UFS

GOBIERNO NACIONAL Paraguay de la gente

GERENCIA TECNICA 20-06-2022 SECRETARIA ESSAP S.A.

COMUNICACIÓN INTERNA N°GT/UFS/ 363/2.022

A: **Ing. Víctor Ortellado**, Jefe de Unidad de Fiscalización y Supervisión de Obras. -

De: **Sr. Jesús Medina**, Fiscal de Obras.-

Referencia: CONTRATO N°09/2021- "PROVISIÓN DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA" –N° 388.769.-

Sub-Referencia: Remisión del Expediente N°2168.-
Fecha : 17/06/2022

Me dirijo a usted, y por su intermedio a quien corresponda, con respecto al expediente N°2168/2022, correspondiente al Certificado Nº3 del contrato de referencia.

Al respecto, visto el Acta de Medición, correspondiente al certificado Nº3, presentado por la empresa contratista Proel Ingeniería, ***la Fiscalización aprueba dicha acta,*** *y* remite el expediente para su consideración.

Sin otro particular, aprovecho la oportunidad para saludarlo muy atentamente.

Sr. Jesús Medina
Fiscal de Obras

Ing. Civil Víctor Ortellado
Jefe-Unidad de Fiscalización y Supervisión
Gerencia Técnica ESSAP S.A.

Ing. Víctor Ortellado
Jefe de Unidad de Fiscalización y Supervisión de Obras

A: Gerencia Técnica para su conocimiento y posterior remisión a Gerencia Financiera- Unidad de Control de Documentos.

GERENCIA TECNICA 09 -06- 2022 SECRETARIA S.A.

essap
Compromiso de calidad y eficiencia

essap sa 07 -06- 2022 Gerencia General

EMPRESA DE SERVICIOS SANITARIOS DEL PARAGUAY S.A.

MESA DE ENTRADA

EXPEDIENTE Nº: 2168 FECHA: 07 JUN 2022

DIRIGIDO A: Secretaría General

REMITENTE: Panel Ingeniería

essap
Compromiso de calidad y eficiencia

EMPRESA DE SERVICIOS SANITARIOS DEL PARAGUAY S.A.

MESA DE ENTRADA

EXPEDIENTE Nº: G. General FECHA: 7 JUN. 2022

essap sa

DIRIGIDO A:

- ☐ SINDICO
- ☐ S. GENERAL
- ☐ S. DIRECTORIO
- ☐ DIRECTORIO
- ☐ G. GENERAL
- ☐ S. PRIVADA
- ☐ GERENCIA FINANC.
- ☐ GERENCIA ADM.
- ☑ GERENCIA TÉCNICA
- ☐ G. TEC. Y D. INFORMATICO
- ☐ G. TALENTO HUMANO
- ☐ G. AGUA NO CONTABILIZADO
- ☐ G. COMUNICACIÓN y MARKETING
- ☐ G. PLANEAMIENTO Y GESTION
- ☐ G. Transparencia y Anticorrupción
- ☐ G. DE CONTABILIDAD
- ☐ G. DEUOC
- ☐ A. DE SEGURIDAD
- ☐ G. COMERCIAL
- ☐ G. ASUNTOS JURÍDICOS
- ☐ G. Proyectos Estratégicos
- ☐ G. OPERACIONES
- ☐ G. Alcantarillado San.
- ☐ G. Comercial Regiones del Int.
- ☐ G. OPERATIVO R.I.
- ☐ G. REDES DE AGUA
- ☐ G. AUDITORIA INTERNA
- ☐ G. MECIP

REMITENTE: 6/06/2022 Dr. Carlos [illegible] H. Gerente General essap sa

UNIDAD DE FISCALIZACIÓN Y SUPERVISION 09 6 2022 SECRETARIA essap

essap
Compromiso de calidad y eficiencia

EMPRESA DE SERVICIOS SANITARIOS DEL PARAGUAY S.A.

MESA DE ENTRADA

essap S.A. GERENCIA TÉCNIC

- ☐ Unidad de Ces. Amb. y Social
- ☐ Unidad de Fiscalización y Sup.
- ☐ Asistente Admin. GT
- ☐ Otro

Calidad de Agua Potable
Unidad Apoyo Técnico
Unidad de Alcantarillado Sanit.

Fecha: 09/06/2022

ING. CARLOS RAMÍREZ GERENTE TECNICO essap sa

EXPEDIENTE Nº: FECHA:

DIRIGIDO A:

REMITENTE:

PROEL
INGENIERIA

Obras Civiles | Obras Viales | Instalaciones Eléctricas
Instalaciones Electromecánicas | Instalaciones Industriales
Instalaciones Electrónicas | Proyectos Ambientales y Sanitarios | Consultoría

NOTA Nº 77

EMPRESA DE SERVICIOS SANITARIOS DEL PARAGUAY
ESSAP S.A.
MESA DE ENTRADA
EXP. Nº: 2168
FECHA: 07 JUN. 2022 HORA: 14:00
TELEFONO: 312.296
CORREO ELECTRONICO:
RECIBIDO POR: Graciela Mendoza

Asunción, 7 de junio de 2022

Señores
Ing. Natalicio Esteban Chase Acosta
Presidente de ESSAP S. A.
ESSAP S.A.
Asunción – Paraguay

Presente

Ref.: LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 35/2020 - *"PROVISIÓN DE PLANTAS MÓVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA"– ID: 388769. - CONTRATO N° 9/2021.-*

De mi consideración,

Por medio de la presente tengo el agrado de dirigirme a Ud. y por su intermedio a quien corresponda, en el marco del contrato de referencia, con el fin de solicitar el pago del ***Certificado de Obras Nº 3 correspondiente*** al mes de ***OCTUBRE de 2021.***

Se adjunta la **Factura Crédito**, cuyo monto asciende a la suma de ***Gs.73.133.657. (guaraníes: Setenta y tres millones ciento treinta y tres mil seiscientos cincuenta y siete.)***

Los datos del presente pedido de pago son los siguientes:

RUC EMPRESA CONTRATISTA	741180-4
RAZON SOCIAL EMPRESA CONTRATISTA	PROEL INGENIERIA
NUMERO DE FACTURA	001-001-0004390
NUMERO DE TIMBRADO	N° 15457862 - Vencimiento 28.02.2023
NUMERO DE CONTRATO	Contrato N° 9/2021 Licitación Pública Nacional N° 35/2020 "Provisión de Plantas Móviles Potabilizadoras Compactas para San Bernardino y Nanawa" ID N° 388.769
NUMERO DE ADENDAS	0
NUMERO DE RESOLUCION ADJUDICACION	Resolución N° 1 del Acta N° 1434/2021
NUMERO DE CUENTA CORRIENTE BANCARIA	BANCO CONTINENTAL Cta. Cte. Gs. 01-23-00811781-01 AUGUSTO ORTELLADO
MODALIDAD DEL LLAMADO	LPN 35/2020
DIRECCION DE EMAIL DE LA EMPRESA	proelasuncion@gmail.com

Sin otro particular, me despido de usted atentamente.

Proel INGENIERIA
Ing. Augusto Ortellado Narváez
ING. AUGUSTO ORTELLADO NARVAEZ.

0002 (005)

PROEL INGENIERIA

Del Ing. Augusto Ortellado Narvaez

Avda. Ita Ybate Nº 1893 c/ Marieta Carnevalle
Tel.: (021) 300 861 - (021) 301 852
Asunción - Paraguay

- > Obras Civiles
- > Instalaciones Eléctricas
- > Instalaciones Electromecánicas
- > Instalaciones Industriales
- > Instalaciones Electrónicas
- > Importaciones - Exportaciones

TIMBRADO Nº 15457862
Fecha Inicio Vigencia: 24 de Febrero de 2022
Fecha Fin Vigencia: 28 de Febrero de 2023
RUC: 741180 - 4
FACTURA
Nº 001-001- 0004392

Fecha de Emisión: 07 DE JUNIO DE 2022.-	Condición de Venta: CONTADO ( ) CRÉDITO (A)
RUC ó C.I. Nº: 80024191-6.-	Nota de Remisión Nº:
Nombre o Razón Social: ESSAP S.A.-	
Dirección:	Teléfono:

Cantidad	Descripción	Precio Unitario	VALOR DE VENTA		
			Exentas	5 %	10 %
	CERTIFICADO Nº 3, CORRESPONDIENTE AL MES DE OCTUBRE 2021.				
	LPN Nº 35/2020. "PROVISIÓN DE PLANTAS MÓVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y ÑANDUA".				
	RESOLUCIÓN Nº 2859/2020. CONTRATO Nº 9/2021.-				
	TOTAL CERTIFICADO: 97.511.542.-				
	FONDO DE REPARO 5%: 4.875.577.-				
	ANTICIPO 20%: 19.502.308.-				
	TOTAL FACTURADO: 73.133.657.-				73.133.657.-
VALOR PARCIAL:					73.133.657.-

TOTAL A PAGAR (en letras) Dólares (Guaraníes): SETENTA Y TRES MILLONES CIENTO TREINTA Y TRES MIL SEISCIENTOS CINCUENTA Y SIETE. —u— — 73.133.657.-

LIQUIDACIÓN DEL IVA: (5%): — (10%): 6.648.514.- TOTAL IVA: 6.648.514.- —u—

GRAFICA SAN MIGUEL Publicidad de Guillermo Arteta - Habilitación Nº 2165 - RUC: 4959136-3 - E-mail: graficasanmiguelm@gmail.com
Gral. Aquino 970 c/ José Asunción Flores - Telefax: 021-205 386 - Cel.: 0982-256 550 - Asunción, Paraguay
10 Tal. 50x3 del Nº 0004251 al 0004750

ORIGINAL: Comprador
COPIA 1: Archivo Tributario
COPIA 2: No válido como crédito fiscal

PROEL Ingenieria **de Augusto Ortellado Narvaez** **R.U.C.: 741180-4** **Ita Ybate 1893** **Asunción - Paraguay**	Empresa de Servicios Sanitarios del Paraguay S.A. essap Compromiso de calidad y eficiencia	**CERTIFICADO MENSUAL** **N°: 3** **MES: OCTUBRE** **AÑO: 2021**

RESUMEN DE CERTIFICACION
CERTIFICADO DE OBRA N° 3 - DETALLE

	CERTIFICADO	MONTO	%
	CERTIFICADO N° 03 (OCTUBRE/2021)	97.511.542	1,88%
	TOTAL CERTIFICADO	97.511.542	1,88%

FISCALIZACION ESSAP
Jesús Medina
Unidad de Fiscalización y Supervisión
Gerencia Técnica - essap

Proel INGENIERIA
Ing. Augusto Ortellado Narváez
CONTRATISTA
PROEL INGENIERIA

PROEL Ingenieria **de Augusto Ortellado Narvaez** **R.U.C.: 741180-4** **Ita Ybate 1893** **Asunción - Paraguay**	Empresa de Servicios Sanitarios del Paraguay S.A. essap Compromiso de calidad y eficiencia	**CERTIFICADO MENSUAL** **N°: 3** **MES: OCTUBRE** **AÑO: 2021**

RESUMEN DE CERTIFICACION
CERTIFICADO DE OBRA Nº 3 - DETALLE

N°	DETALLE DE LOS TRABAJOS EJECUTADOS	GUARANIES (IVA INCLUIDO)
A1	Monto Acumulado de los Trabajos a la fecha del presente CERTIFICADO con IVA	1.644.442.108
A2	Monto Acumulado de los Trabajos al CERTIFICADO ANTERIOR con IVA	1.546.930.566
A3	Monto Correspondiente a los trabajos del PRESENTE MES con IVA (1)-(2)	97.511.542

N°	DETALLE DE LA FACTURA	GUARANIES (IVA INCLUIDO)
B1	Monto de los Trabajos del PRESENTE CERTIFICADO con IVA	97.511.542
B3 a	RETENCIONES CAUCIONALES CORRESPONDIENTES AL PRESENTE MES: 5% Sobre el valor indicado en el ITEM A3 + B2c	4.875.577
B4 a	SUSTITUCION DE RETENCIONES CAUCIONALES POR POLIZAS DE CAUCION AL PRESENTE MES: 5% Sobre el valor indicado en el ITEM B3a	0
B5 a	DEVOLUCION DEL ANTICIPO CORRESPONDIENTE AL PRESENTE MES: 20% Sobre el valor indicado en el ITEM B1	19.502.308
B6	TOTALES A PAGAR POR EL CERTIFICADO DEL PRESENTE MES: **SON GUARANIES:**	73.133.657

FISCALIZACION
ESSAP
Jesús Medina
Unidad de Fiscalización y Supervisión
Gerencia Técnica - essap

Proel INGENIERIA
Ing. Augusto Ortellado Narváez
CONTRATISTA
PROEL INGENIERIA

PROEL Ingenieria **de Augusto Ortellado Narvaez** **R.U.C.: 741180-4** **Ita Ybate 1893** **Asunción - Paraguay**	Empresa de Servicios Sanitarios del Paraguay S.A. essap Compromiso de calidad y eficiencia	**CERTIFICADO MENSUAL** **N°: 3** **MES: OCTUBRE** **AÑO: 2021**

RESUMEN DE CERTIFICACION
CERTIFICADO DE OBRA Nº 3 - DETALLE

1 - RETENCIONES		
N°	1 A - RETENCIONES CAUCIONALES	GUARANIES (IVA INCLUIDO)
1A1	Retenciones Caucionales 5% sobre el PRESENTE CERTIFICADO	4.875.577
1A2	Retención Caucional Acumulada hasta el CERTIFICADO ANTERIOR	77.346.528
1A3	Devolución de retenciones Caucionales	0
1A4	Retenciones Acumuladas a la Fecha	82.222.105
	1 B - RETENCIONES SUSTITUIDAS POR POLIZAS DE CAUCION	
1B1	Retenciones Caucionales 5% sobre el PRESENTE CERTIFICADO, sustituidas por Pólizas de Caución	0
1B2	Retención Caucional Acumulada hasta el CERTIFICADO ANTERIOR, sustituidas por Pólizas de Caución	0
1B3	Retenciones Acumuladas a la Fecha sustituidas por Pólizas de Caución	0

2 - ANTICIPO		
2A	Monto Total del Anticipo	1.035.076.769
2B	Devolución del Anticipo del Presente Mes	19.502.308
2C	Devolución del Anticipo Acumulado hasta el Certificado Anterior	309.386.113
2D	Devolución Acumulada Total del Anticipo hasta el Presente Certificado 2B + 2C	328.888.421
2E	Saldo Devolución del Anticipo 2A - 2D	706.188.348

3 - RESUMEN		
3A	Monto de Certificado Acumulado A LA FECHA	1.644.442.108
3B	Saldo devolución del ANTICIPO	706.188.348
3C	Retenciones Caucionales Acumuladas hasta la FECHA	82.222.105
3D	Retenciones Caucionales Acumuladas hasta la FECHA, sustituidas por Pólizas de Caución	0
3E	Reajustes Acumulados a la Fecha	0
3F	Monto TOTAL PAGADO A LA FECHA	2.350.630.456

Fabris Medina
FISCALIZACION
Unidad de Fiscalización y Supervisión
ESSAP
Gerencia Técnica - essap

Proel INGENIERIA
Ing. Augusto Ortellado Narváez
CONTRATISTA
PROEL INGENIERIA

PROEL INGENIERIA	PROEL INGENIERIA DE AUGUSTO ORTELLADO NARVAEZ Ita Ybate 1893 - Telef.: 312296 Asunción - Paraguay	EMPRESA DE SERVICIOS SANITARIOS DEL PARAGUAY (ESSAP) CONTRATO Nº 9/2021 "PROVISIÓN DE PLANTAS MÓVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA", ID N° 388.769	essap	FECHA	DESDE 1/10/2021 HASTA 31/10/2021

CERTIFICADO DE OBRA N°3 - DETALLE						MES: OCTUBRE/2021		Porcentaje del Mes:	1,88%	Porcentaje Acumulado:	31,77%	
										MONTO DE	5.175.383.845	
Ítem	RESUMEN DE CERTIFICACION CERTIFICADO DE OBRA Nº 2 - DETALLE	Unidad	Cantidad	Precio Unitario Gs. (IVA INCLUIDO)	Precio Total Gs. (IVA INCLUIDO)	CANTIDADES EJECUTADAS/CERTIFICADAS			MONTOS CERTIFICADOS GUARANIES (Gs.)			AVANCE
						Acumulado Anterior	En el Mes	Acumulado Actual	Acumulado Anterior	En el Mes	Acumulado Actual	
1	Fabricación de Planta de tratamiento de agua compacta de 100m3/h	Unidad	1	2.149.824.337	2.149.824.337	0,50	0,00	0,50	1.074.912.169	0	1.074.912.169	50,00%
2	Transporte de planta	Kilómetros	50	462.658	23.132.900	0,00	50,00	50,00	0	23.132.900	23.132.900	100,00%
3	Movilización	Unidad Medida Global	1	145.856.302	145.856.302	1,00	0,00	1,00	145.856.302	0	145.856.302	100,00%
4	Replanteo y marcación	Metros cuadrados	300	6.841	2.052.300	300,00	0,00	300,00	2.052.300	0	2.052.300	100,00%
5	Limpieza de terreno	Metros cuadrados	300	17.441	5.232.300	300,00	0,00	300,00	5.232.300	0	5.232.300	100,00%
6	Estudio de suelo	Unidad Medida Global	1	4.787.422	4.787.422	1,00	0,00	1,00	4.787.422	0	4.787.422	100,00%
7	Refulado y protección costera	Unidad Medida Global	1	86.101.025	86.101.025	0,00	0,00	0,00	0	0	0	0,00%
8	Estructura de H°A°, pilotes, pilares, vigas y losas	Metros cúbicos	106,88	2.938.717	314.090.073	106,88	0,00	106,88	314.090.073	0	314.090.073	100,00%
9	Canal de desagüe	Metro lineal	120	241.940	29.032.800	0,00	0,00	0,00	0	0	0	0,00%
10	Sala de bombas - Obras Civiles	Unidad Medida Global	1	96.266.363	96.266.363	0,00	0,00	0,00	0	0	0	0,00%
11	Sala de químicos	Unidad Medida Global	1	192.545.332	192.545.332	0,00	0,00	0,00	0	0	0	0,00%
12	Provisión y montaje de tanque 30m3 de agua para lavado	Unidad	1	58.805.668	58.805.668	0,00	0,00	0,00	0	0	0	0,00%
13	Provisión de electrobombas de captación de agua cruda, impulsión de agua tratada y lavado de filtros, y accesorios	Unidad	1	238.408.373	476.816.746	0,00	0,00	0,00	0	0	0	0,00%
13.1	Captación de agua cruda (110 m3/h 30 mca)	Unidad	2	126.322.196	252.644.392	0,00	0,00	0,00	0	0	0	0,00%
13.2	Impulsión de agua tratada (110 m3/h 30 mca)	Unidad	2	112.086.177	224.172.354	0,00	0,00	0,00	0	0	0	0,00%
14	Lavado de filtros (110 m3/h 15 mca)	Unidad	2	79.464.293	158.928.586	0,00	0,00	0,00	0	0	0	0,00%
15	Instalación y puesta en marcha de planta	Unidad	1	54.181.971	54.181.971	0,00	0,00	0,00	0	0	0	0,00%
16	Provisión de bombas dosificadoras de productos químicos y tablero de control	Unidad Medida Global	1	120.620.805	120.620.805	0,00	0,15	0,15	0	18.093.121	18.093.121	15,00%
17	Instalaciones de Baja Tension	Unidad Medida Global	1	271.929.848	271.929.848	0,00	0,00	0,00	0	0	0	0,00%
18	Instalaciones de Media Tension	Unidad Medida Global	1	224.097.297	224.097.297	0,00	0,00	0,00	0	0	0	0,00%
19	Instalacion de Banco de Capacitores	Unidad Medida Global	1	83.589.210	83.589.210	0,00	0,00	0,00	0	0	0	0,00%
20	Provisión de tableros eléctricos para bombas	Unidad Medida Global	1	208.610.513	208.610.513	0,00	0,15	0,15	0	31.291.577	31.291.577	15,00%
21	Provisión de tuberías flexible 150 mm	Metro lineal	50	1.568.375	78.418.750	0,00	0,00	0,00	0	0	0	0,00%
22	Ponton flotante	Unidad Medida Global	1	166.626.292	166.626.292	0,00	0,15	0,15	0	24.993.944	24.993.944	15,00%
23	Base de hormigón para toma de agua cruda	Unidad Medida Global	1	108.098.482	108.098.482	0,00	0,00	0,00	0	0	0	0,00%

Proel INGENIERIA
Ing. Augusto Ortellado Narváez

Jesús Medina
Unidad de Fiscalización y Supervisión
Gerencia Técnica - essap

00006 (seis)

PROEL INGENIERIA	PROEL INGENIERIA DE AUGUSTO ORTELLADO NARVAEZ Ita Ybate 1893 - Telef.: 312296 Asunción - Paraguay	EMPRESA DE SERVICIOS SANITARIOS DEL PARAGUAY (ESSAP) CONTRATO Nº 9/2021 "PROVISIÓN DE PLANTAS MÓVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA", ID N° 388.769	essap	FECHA	DESDE 1/10/2021 HASTA 31/10/2021

CERTIFICADO DE OBRA N°3 - DETALLE	MES: OCTUBRE/2021	Porcentaje del Mes:	1,88%	Porcentaje Acumulado:	31,77%

Ítem	RESUMEN DE CERTIFICACION CERTIFICADO DE OBRA Nº 2 - DETALLE	Unidad	Cantidad	Precio Unitario Gs. (IVA INCLUIDO)	Precio Total Gs. (IVA INCLUIDO)	CANTIDADES EJECUTADAS/CERTIFICADAS			MONTOS CERTIFICADOS GUARANIES (Gs.)			AVANCE
						Acumulado Anterior	En el Mes	Acumulado Actual	Acumulado Anterior	En el Mes	Acumulado Actual	
24	Provisión y tendido de tuberías tipo PVC-O 150 mm	Metro lineal	100	146.898	14.689.800	0,00	0,00	0,00	0	0	0	0,00%
25	Excavación de zanja de suelo suelto	Metros cúbicos	86,25	59.637	5.143.691	0,00	0,00	0,00	0	0	0	0,00%
26	Relleno con material proveniente de la excavación	Metros cúbicos	76,98	71.868	5.532.399	0,00	0,00	0,00	0	0	0	0,00%
27	Relleno con material granular	Metros cuadrados	7,5	131.053	982.898	0,00	0,00	0,00	0	0	0	0,00%
28	Retiro de material sobrante	Metros cúbicos	9,27	47.841	443.486	0,00	0,00	0,00	0	0	0	0,00%
29	Provisión y tendido de cañerias de 150 mm	Metro lineal	200	203.530	40.706.000	0,00	0,00	0,00	0	0	0	0,00%
30	Excavación de zanja de suelo suelto	Metros cúbicos	155,25	55.547	8.623.672	0,00	0,00	0,00	0	0	0	0,00%
31	Excavación en roca	Metros cúbicos	17,25	241.994	4.174.397	0,00	0,00	0,00	0	0	0	0,00%
32	Remoción y reposición de empedrado	Metros cuadrados	190	113.373	21.540.870	0,00	0,00	0,00	0	0	0	0,00%
33	Relleno con material proveniente de la excavación	Metros cúbicos	153,97	71.868	11.065.516	0,00	0,00	0,00	0	0	0	0,00%
34	Relleno con material granular	Metros cúbicos	15	130.030	1.950.450	0,00	0,00	0,00	0	0	0	0,00%
35	Retiro de material sobrante	Metros cúbicos	18,53	47.779	885.345	0,00	0,00	0,00	0	0	0	0,00%
TOTALES GUARANIES (IVA INCLUIDO)									1.546.930.566	97.511.542	1.644.442.108	31,77%

DEDUCCIONES A LA FECHA I.V.A. INCLUIDO				
RETENCIÓN CAUCIONAL 5%	5%	77.346.528	4.875.577	82.222.105
ANTICIPO 20%	20%	309.386.113	19.502.308	328.888.422
TOTAL DEDUCCIONES		386.732.642	24.377.885	411.110.527

SON GUARANIES:	1.160.197.925	73.133.657	1.233.331.581

Proel INGENIERIA
Ing. Augusto Ortellado Narváez
Ing . Augusto Ortellado
CONTRATISTA

Ing. Jesús Medina
FISCALIZACION
Jesús Medina
Unidad de Fiscalización y Supervisión
Gerencia Técnica - essap

00007 (siete)

PROEL INGENIERIA

ACTA DE MEDICION - CERTIFICADO N° 03

essap

En la ciudad de Nanawa, República del Paraguay, siendo las 10:00 hs. del día 31 del mes de OCTUBRE del 2021, se reúnen por una parte el Ing. Jesús Medina, representante de la Fiscalización de la ESSAP S.A. y por otra parte el Ing. Augusto Ortellado, representante de la empresa contratista PROEL INGENIERÍA; a los efectos de labrar el presente acta de medición correspondiente a la obra: "PROVISIÓN DE PLANTAS MÓVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA", ID N° 388.769, según contrato Nº 9/2021 suscripto con la ESSAP S.A. en fecha 30 de MARZO de 2021, siendo estos trabajos ejecutados en el mes de OCTUBRE del año 2021, arrojando los siguientes resultados:

Ítem	RESUMEN DE CERTIFICACION CERTIFICADO DE OBRA N° 2 - DETALLE	Unidad	Cantidad	Cantidades Ejecutadas/Certificadas		
			Llamado	Acumulado Anterior	En el Mes	Acumulado Actual
1	Fabricación de Planta de tratamiento de agua compacta de 100m3/h	Unidad	1	0,50	0,00	0,50
2	Transporte de planta	Kilómetros	50	0,00	50,00	50,00
3	Movilización	Unidad Medida Global	1	1,00	0,00	1,00
4	Replanteo y marcación	Metros cuadrados	300	300,00	0,00	300,00
5	Limpieza de terreno	Metros cuadrados	300	300,00	0,00	300,00
6	Estudio de suelo	Unidad Medida Global	1	1,00	0,00	1,00
7	Refulado y protección costera	Unidad Medida Global	1	0,00	0,00	0,00
8	Estructura de H°A°, pilotes, pilares, vigas y losas	Metros cúbicos	106,88	106,88	0,00	106,88
9	Canal de desagüe	Metro lineal	120	0,00	0,00	0,00
10	Sala de bombas - Obras Civiles	Unidad Medida Global	1	0,00	0,00	0,00
11	Sala de químicos	Unidad Medida Global	1	0,00	0,00	0,00
12	Provisión y montaje de tanque 30m3 de agua para lavado	Unidad	1	0,00	0,00	0,00
13	Provisión de electrobombas de captación de agua cruda, impulsión de agua tratada y lavado de filtros, y accesorios	Unidad	1	0,00	0,00	0,00
13.1	Captación de agua cruda (110 m3/h 30 mca)	Unidad	2	0,00	0,00	0,00
13.2	Impulsión de agua tratada (110 m3/h 30 mca)	Unidad	2	0,00	0,00	0,00
14	Lavado de filtros (110 m3/h 15 mca)	Unidad	2	0,00	0,00	0,00
15	Instalación y puesta en marcha de planta	Unidad	1	0,00	0,00	0,00
16	Provisión de bombas dosificadoras de productos químicos y tablero de control	Unidad Medida Global	1	0,00	0,15	0,15
17	Instalaciones de Baja Tension	Unidad Medida Global	1	0,00	0,00	0,00
18	Instalaciones de Media Tension	Unidad Medida Global	1	0,00	0,00	0,00
19	Instalacion de Banco de Capacitores	Unidad Medida Global	1	0,00	0,00	0,00
20	Provisión de tableros eléctricos para bombas	Unidad Medida Global	1	0,00	0,15	0,15
21	Provisión de tuberías flexible 150 mm	Metro lineal	50	0,00	0,00	0,00
22	Ponton flotante	Unidad Medida Global	1	0,00	0,15	0,15
23	Base de hormigón para toma de agua cruda	Unidad Medida Global	1	0,00	0,00	0,00
24	Provisión y tendido de tuberías tipo PVC-O 150 mm	Metro lineal	100	0,00	0,00	0,00
25	Excavación de zanja de suelo suelto	Metros cúbicos	86,25	0,00	0,00	0,00
26	Relleno con material proveniente de la excavación	Metros cúbicos	76,98	0,00	0,00	0,00
27	Relleno con material granular	Metros cuadrados	7,5	0,00	0,00	0,00
28	Retiro de material sobrante	Metros cúbicos	9,27	0,00	0,00	0,00
29	Provisión y tendido de cañerias de 150 mm	Metro lineal	200	0,00	0,00	0,00
30	Excavación de zanja de suelo suelto	Metros cúbicos	155,25	0,00	0,00	0,00
31	Excavación en roca	Metros cúbicos	17,25	0,00	0,00	0,00
32	Remoción y reposición de empedrado	Metros cuadrados	190	0,00	0,00	0,00
33	Relleno con material proveniente de la excavación	Metros cúbicos	153,97	0,00	0,00	0,00
34	Relleno con material granular	Metros cúbicos	15	0,00	0,00	0,00
35	Retiro de material sobrante	Metros cúbicos	18,53	0,00	0,00	0,00

En prueba de conformidad se firman en dos ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto, con destino a cada una de las partes intervinientes.

Proel INGENIERIA
Ing. Augusto Ortellado Narváez

ING. AUGUSTO ORTELLADO
CONTRATISTA

ING. JESUS MEDINA
FISCALIZACION
Unidad de Fiscalización y Supervision
Gerencia Técnica - essap

essap GOBIERNO NACIONAL Paraguay de la gente

EMPRESA DE SERVICIOS SANITARIOS DEL PARAGUAY S.A

CONTRATO N° 09/2021
"PROVISIÓN DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA" – ID N° 388.769.-

ACTA DE INICIO DE OBRAS

En Ciudad de Nanawa, siendo las 14:00 hs. del día 27 de abril del 2.021, se reúnen en representación de la ESSAP S.A, el **Ing. Zoilo Benítez Benítez** Gerente Técnico y en representación de PROEL INGENIERIA, el **Ing. Augusto Ortellado Narváez**, Representante Legal; a los efectos de labrar Acta de Inicio de las Obras correspondientes al contrato 09/2021, según Licitación Pública Nacional N° 35/2020.
En prueba de conformidad y aceptación firman las partes, en tres ejemplares del mismo tenor y a un solo efecto.

Empresa de Servicios Sanitarios del Paraguay S.A. Gerencia Técnica

Ing. Zoilo Benítez Benítez
Gerente Técnico

Proel INGENIERIA
Ing. Augusto Ortellado Narváez

Ing. Augusto Ortellado Narváez
Representante Legal

Proel INGENIERIA
Ing. Augusto Ortellado Narváez

Ministerio de INDUSTRIA Y COMERCIO

GOBIERNO NACIONAL

Paraguay de la gente

CONSTANCIA DE REGISTRO DE PRESTADORES DE SERVICIOS - REPSE

Ruc : 7411804 ORTELLADO NARVAEZ AUGUSTO

Teléfono/s : 021- 312 296/021 300 861 **Website** : www.proel.com.py

Fax : 021- 312 296 **Email Corp.:** proelasuncion@gmail.com

Dirección : ITA IBATE 1893 - ASUNCIÓN

Estado : Activo

Se registró en REPSE bajo el N° 000892

Conforme al Decreto N° 6866/11 y Normativas Vigentes. Este registro tiene fecha de vencimiento el 15/03/2023

Otorgado en Asunción, el 16/03/2015

Renovado el 29/03/2021

Este certificado no implica la habilitación para la obtención de licencias, permisos o registros que puedan ser exigidos por otras reparticiones o instituciones gubernamentales.

Para mayor información ingresar, con la clave y usuario correspondientes, al Sistema Electrónico VUE - Página Web www.vue.org.py

7411804

31052021 0914 7411804 7411804

000892

Proel INGENIERIA
Ing. Augusto Ortellado Narváez

Lote 4169063297 , Cons.: 1

SUBSECRETARIA DE ESTADO DE TRIBUTACION

NUMERO **4270135619675**

FECHA **06/06/2022**

FORM.427-1

CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO TRIBUTARIO

DATOS DEL SOLICITANTE

RUC	741180	NOMBRE O RAZÓN SOCIAL
DV	4	ORTELLADO NARVAEZ AUGUSTO

A LA FECHA DE EXPEDICIÓN DEL PRESENTE DOCUMENTO EL CONTRIBUYENTE HA CUMPLIDO CON SUS OBLIGACIONES ANTE LA ADMINISTRACIÓN Y SE EMITE EL PRESENTE CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO TRIBUTARIO EN CARÁCTER NORMAL EN VIRTUD A LO ESTABLECIDO EN EL ART. Nº 194 DE LA LEY Nº 125/91 Y SU MODIFICACIÓN CON LA LEY N° 2421/04 Y DEMÁS DISPOSICIONES VIGENTES.

VALIDO HASTA: 06/07/2022 NÚMERO DE CONTROL : 9777090A

SUBSECRETARÍA DE ESTADO DE TRIBUTACIÓN

427174118097770 90A

Proel INGENIERIA
Ing. Augusto Ortellado Narváez

INSTITUTO DE PREVISIÓN SOCIAL

INSTITUTO DE PREVISION SOCIAL
DIRECCION DE APORTE OBRERO PATRONAL
CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO
CON EL SEGURO SOCIAL

Paraguay de la gente

USUARIO EMISION: 741180

NRO. CERTIFICADO: 337453

FECHA EMISION: 04-05-2022

VENCIMIENTO: 11-06-2022

DATOS DEL EMPLEADOR

Nro. Ruc: 741180

Nro. Certificado: 337453

Razon Social: ORTELLADO NARVAEZ AUGUSTO

Actividad(es): COMERCIO AL POR MAYOR DE OTROS PRODUCTOS N.C.P.
CONSTRUCCIÓN DE EDIFICIOS
CONSTRUCCIÓN DE PROYECTOS DE SERVICIOS PÚBLICOS
OTRAS ACTIVIDADES DE SERVICIOS DE ARQUITECTURA E INGENIERÍA N.C.P

Fecha de Inscripcion: 03-02-1997

Cantidad de Asegurados: 167

Nro. Patronal(es): 0002-37-0142 -

CONSTE QUE EL(LOS) EMPLEADOR(ES), A LA FECHA DE EMISION DEL PRESENTE CERTIFICADO NO ADEUDA(N) EN CONCEPTO DE APORTE OBRERO PATRONAL

Se expide el presente Certificado sin perjuicio de las facultades de Fiscalizacion y Control otorgadas a la Direccion Aporte Obrero Patronal.
Nota: Cualquier correccion no salvada en el texto invalida el presente certificado. "El presente instrumento solo certifica estar al dia en el pago del aporte Obrero-Patronal del/los personal/es declarado/s, no eximiendo la responsabilidad patronal sobre los no declarados.".

La validez de este documento se puede confirmar, ingresando el número de ruc y certificado a través de nuestro sitio: http://servicios.ips.gov.py/constancia/

LA MISIÓN DEL INSTITUTO DE PREVISIÓN SOCIAL "Otorgar los prestaciones del seguro social con calidad y calidez mediante la excelencia en la gestión de los talentos y recursos, para el bienestar de sus beneficiarios".

Proel INGENIERIA
Ing. Augusto Ortellado Narváez

INSTITUTO DE PREVISION SOCIAL
RUC. 80002269/6
Extracto de Cuenta

Nro.: 9826621
Token: 7734024

0002-37-00142	ORTELLADO NARVAEZ AUGUSTO	Consultas:
RUC: 741180	Ide.Emplea: 1247	Tel.497-246
ITA YBATE 1893 e/ CARNEVALLE y		www.ips.gov.py

Vencimiento
11/05/2022

LOS MONTOS ESTAN SUJETOS A VARIACIONES DE ACUERDO AL REGLAMENTO DE MORA VIGENTE ESTE EXTRACTO NO JUSTIFICA PAGOS ANTERIORES.
EL PAGO CON CHEQUE DEBE SER A LA ORDEN DE IPS Y POR EL MONTO EXACTO DEL APORTE.
NO SE RECIBIRAN CHEQUES DE TERCEROS.-

Haedo y Ntra. SeÃ±ora

Usuario y Fec Impresión
741180
03/05/2022 16:57:23

Tipo LiquidaciÃ³n	Periodo	Nro. Doc.	Imponible	Aporte	Mora
REGIMEN GENERAL 25,5	ABRIL/2022	13171574	381.463.276	97.273.046	0

==========Fin Informe Extracto==========

BOCAS HABILITADAS PARA EL COBRO DE APORTE OBRERO PATRONAL

INSTITUTO DE PREVISION SOCIAL - DEPARTAMENTO DE INGRESOS
- Edificio Facundo Insfran(Pettirosi c/ Brasil)
- DirecciÃ³n de Aporte Obrero Patronal (Ntra. SeÃ±ora de la AsunciÃ³n y Haedo)

INSTITUCIONES PRIVADAS - BANCOS
- Banco Continental S.A.E.C.A. (Sucursales del Interior) (Sin Costo)
- VisiÃ³n Banco S.A.E.C.A. (Capital e Interior) (Con Costo)
- Redes de cobranza (Aqui Pago, Pago Express, Practipago, Financiera El Comercio)
- Home Bank (Banco Continental, Banco VisiÃ³n, Banco Itau, Banco Regional)

Informamos que desde Agosto del 2010, se procederá a la certificaciÃ³n de deudas para el inicio de acciones judiciales, a las patronales que incurran en 3 (tres) meses de atraso, tanto en las planillas de aportes obrero patronales y/o en las cuotas de fraccionamiento de pago. ResoluciÃ³n C.A. NÂ° 077-004/10, del 08/07/2010.

ESTE EXTRACTO NO SE CONSIDERA CANCELADO SI NO LLEVA EL SELLO DE LA MAQUINA REGISTRADORA O SELLO Y FIRMA DEL CAJERO DEL INSTITUTO EN CASO DE REALIZARSE LOS PAGOS EN SUS OFICINAS DE RECAUDACIONES

TOTAL EXTRACTO:	97.273.046
BOLETIN CREDITO:	0
TOTAL A PAGAR:	**97.273.046**

IPS-INFORMA

ResoluciÃ³n C.A. Nro. 019-017/19 de fecha 30 de abril de 2019.
Por la que se aprueba el REGLAMENTO DE INFRACCIONES ADMINISTRATIVAS Y EL PROCEDIMIENTO A SEGUIR EN LOS SUMARIOS ADMINISTRATIVOS DISPUESTOS EN COMISION DE INFRACCIONES POR PARTE DE LAS PATRONALES, CONFORME AL ART. 3Aº DE LA LEY NAº 5655/16 en remplazo de la ResoluciÃ³n C.A. NAº 068-040/14 y la ResoluciÃ³n C.A. NAº 101-001/16

*** Sres. Empleadores se les informa por este medio que la DirecciÃ³n de Aporte Obrero Patronal a traves del Dpto. de Control del Aportante estarÃ-a realizando verificaciones en forma aleatoria de los documentos respaldatorios de los movimientos registrados en el Sistema REI en los conceptos de SANCIONES, JUDICIALES, PERMISOS Y REPOSOS, de acuerdo a lo estipulado en el punto 2.4 del contrato de adhesion**

*** Sres. Empleadores se informa que en cumplimiento a la RESOLUCION C.A. NÂ° 106-011/16, de fecha 28 de diciembre de 2016, que serÃ-an incluidas en la Base de Datos de Informconf a las firmas patronales que poseen planillas normales, planillas complementarias y cuotas de fraccionamientos provenientes de Aportes Obrero - Patronales pendientes de pago con 90(noventa) dÃ-as de atraso.**

En atenciÃ³n al Cierre del Ejercicio Fiscal 2021, se comunica a los SeÃ±ores empleadores que el cobro en concepto de Aportes se realizara hasta el dÃ-a Jueves 29/12/2021, conforme al siguiente detalle:

*Ingresos Cajas recaudadoras del IPS (Caja Central y Suc. AOP): MiÃ©rcoles 29/12/2021 hasta las 13:00 hs.

*Ingresos WEB - Bancos Continental,VisiÃ³n, ItaÃº,Atlas, Regional y Bancop; MiÃ©rcoles 29/12/2021 hasta las 13:00 hs.

*Ingresos Entidades Bancarias (Continental y VisiÃ³n): Martes 28/12/2021 hasta las 19:00 hs.

*Ingresos Redes de Cobranzas (AquÃ- Pago, Pago Express, Financiera el Comercio, Practipago y Bancard): Martes 28/12/2021 hasta las 17:00 hs.

LA MISION DEL INSTITUTO DE PREVISION SOCIAL
"Otorgar las prestaciones del Seguro Social con calidad y calidez mediante la excelencia en la gestiÃ³n de los talentos y recursos, para el bienestar de sus beneficiarios."

Para mayor informaciÃ³n: Dpto. de Aportes AOP- Haedo NÂ° 195 esq. Ntra. SeÃ±ora de la Asuncion.
Tel. 219-7000 y 219-7800
Edif. Facundo InsfrÃ¡n (Pettirossi c/ Brasil)
Tel. 203 117

Proel INGENIERIA
Ing. Augusto Ortellado Narváez

INSTITUTO DE PREVISION SOCIAL
Declaracion Jurada de Salarios

Detalle de Planilla

Ide	: 13171574
Tipo	: NOR
Imponible	: 381.463.276
Periodo	: 951 - ABRIL/2022
Can.Asegur	173

Pagina 1/3
Usuario Impresion: 741180
Fecha-Hora: 03-05-2022 21:02:38
Corresponde al Extracto Nro.:

Empleador

Razón soc.: ORTELLADO NARVAEZ AUGUSTO
RUC 741180
Nro Patronal: 0002-37-00142 Ide Emplea: 1247

Ide Asecot	Nro Cic	Asegurado	Salario Real	Dias	Salario Imponible	Mov
2425885	5904507	ACOSTA BENITEZ JULIO CESAR	0	30	2.289.324	NORMAL
2648019	7165370	ADORNO LOPEZ ELVIO RAMON	0	30	2.289.324	NORMAL
2025121	4438606	AGÜERO FERNANDO MIGUEL	0	30	3.000.000	NORMAL
44836	1497209	ALARCON ACOSTA JUAN CARLOS	0	30	2.289.324	NORMAL
479620	2054773	ALARCON SZFSTRAND CLARA ELISA	0	18	792.459	PLURIEMPLEA
3129837	6103026	ALCARAZ SANCHEZ JUNIOR ADRIAN	0	30	2.289.324	NORMAL
2339908	5059622	ALEMAN PAREDES EDGAR RODRIGO	0	30	2.289.324	NORMAL
2459811	4920831	ALMADA BUSTO CLAUDIO	0	30	2.289.324	NORMAL
2775322	6557265	ALMADA RUIZ DIAZ YONI ARIEL	0	30	2.289.324	NORMAL
2604412	4888364	ALVARENGA BOGARIN WILSON	0	30	2.289.324	NORMAL
2104173	5075755	ALVAREZ MENDOZA CARLOS DAVID	0	30	2.289.324	NORMAL
2933620	6313579	AMARILLA RAMIREZ GUSTAVO	0	30	2.289.324	NORMAL
640079	1320429	AQUINO JACINTO	0	30	2.289.324	NORMAL
929625	4271965	AQUINO NUÑEZ RICHAR JABIER	0	30	2.289.324	NORMAL
2488118	6761345	ARAMBULO BORDON TOMAS	0	30	2.289.324	NORMAL
971969	4928058	ARGAÑA CARDUZ VICTOR ANDRES	0	27	2.060.391	REPOSO
971781	1548912	ARGAÑA CUBILLA HELIODORO	0	30	2.289.324	NORMAL
2183349	4945551	ARGUELLO ARIEL RAMON DEJESUS	0	30	2.289.324	NORMAL
1489561	4124233	AVALOS DANIEL ISAIAS	0	30	2.289.324	NORMAL
691143	3438453	AYALA REYES FELIPE	0	30	2.289.324	NORMAL
1148323	3547734	BAEZ ACOSTA ERICO ARIEL	0	30	2.289.324	NORMAL
3155142	5367103	BAEZ BAEZ GUSTAVO FRANCISCO	0	30	2.288.324	NORMAL
2328480	2699945	BALBUENA GONZALEZ HUMBERTO	0	30	2.289.324	NORMAL
2635734	5139856	BAREIRO BAREIRO OFELIO	0	30	2.289.324	NORMAL
1531184	5532656	BARRETO DUARTE CESAR ANTONIO	0	30	2.289.324	NORMAL
2116278	5325451	BARRIOS GODOY IGNACIO RAMON	0	30	2.289.324	NORMAL
3148941	4079016	BENITEZ AREVALO EUGENIO	0	30	2.289.324	NORMAL
2028509	4826328	BENITEZ SANCHEZ CARLOS MIGUEL	0	30	2.289.324	NORMAL
1103501	2986010	BENITEZ VEGA DANIEL	0	30	2.289.324	NORMAL
2502333	4101368	BENITEZ VEGA JOSE CONCEPCION	0	30	2.289.324	NORMAL
2468708	1208216	BERDEJO BAREIRO GUSTAVO	0	30	2.289.324	NORMAL
2574783	4732019	BOGADO BARRETO HERNAN	0	30	2.289.324	NORMAL
908918	856871	BOGADO DE FERREIRA LAURA BEATRIZ	0	30	2.289.324	NORMAL
2869823	4015232	BOGARIN AGUILERA FERMIN EUSEBIO	0	30	2.289.324	NORMAL
3155125	5656564	BOGARIN DIANA ERNAN	0	30	2.289.324	NORMAL
3250913	6020722	BOGARIN FLECHA EMILIO	0	30	2.289.324	NORMAL
2933619	2811547	BOGARIN MENDOZA REINALDO	0	30	2.289.324	NORMAL
2841556	4230104	BOGARIN MENDOZA MARIO	0	30	2.289.324	NORMAL
2486377	2602609	CABRERA JOSE DEL ROSARIO	0	30	2.289.324	NORMAL
2990831	6580345	CANO CABRERA ARIEL	0	30	2.289.324	NORMAL
467371	1155701	CARDOZO TALAVERA RUBEN DARIO	0	30	2.289.324	NORMAL
3223268	7038332	CARDOZO YRIGOITIA BRIAN	0	30	2.289.324	NORMAL
2838511	4190241	CARRERAS VAZQUEZ DANIEL ANTONIO	0	30	2.289.324	NORMAL
3154142	3708649	CASTILLO PEREIRA ARSENIO	0	18	1.584.918	NORMAL
2660858	6134453	CESPEDES ESPINOLA DERLIS	0	30	2.289.324	NORMAL
1265952	3668516	COLMAN AGUERO MIRIAN RAMONA	0	30	2.289.324	NORMAL
1260552	2358992	CORREA NARVAEZ FAUSTINO	0	30	2.289.324	NORMAL
2367928	4495138	CUEVAS ZARACHO HUGO DAVID	0	30	2.289.324	NORMAL
1893875	4342135	DELVALLE CUBILLA GUSTAVO	0	30	2.289.324	NORMAL
1178491	1467591	DIANA VICTOR	0	30	2.289.324	NORMAL
3331628	5422283	DOMINGUEZ VILLALBA JOSE MARIA	0	30	2.289.324	NORMAL
909984	1711625	ESPINOLA LEGUIZAMON ROBERTO RUFINO	0	30	2.289.324	NORMAL
2933617	4713509	ESPINOLA RIVEROS GUSTAVO DANIEL	0	30	2.289.324	NORMAL
2933635	5278869	ESPINOLA RIVEROS DIEGO LORENZO	0	30	2.289.324	NORMAL
1565120	5518226	FERNANDEZ AVALOS ALDO MARTIN	0	30	2.289.324	NORMAL
1133786	4193178	FERREIRA BOGADO LAURA FABIANA	0	25	1.907.770	REPOSO
911186	4797958	FLEITAS AVEIRO RAUL ANDRES	0	30	2.289.324	NORMAL
1617623	3977727	FLEITAS CENTURION JUAN MARCELO	0	30	2.289.324	NORMAL
1993478	3763103	FLEITAS FIGUEREDO MIRTHA ISMALIA	0	30	2.289.324	NORMAL
2920263	7487805	FLEITAS VILLALBA DIONICIO	0	18	1.584.918	NORMAL
2549784	1752608	FRANCO FLEITAS ERNESTO	0	30	2.289.324	NORMAL
1534389	4486681	GALEANO ALFONZO PABLO JAVIER	0	30	2.289.324	NORMAL
1806763	1126375	GALEANO GALEANO YILDA MARIA CYNTHIA	0	30	2.289.324	NORMAL
1502396	2479423	GALEANO GARCIA WALTER JESUS	0	30	2.289.324	NORMAL
3242247	7274371	GALEANO ZARATE PEDRO ANTONIO	0	30	2.289.324	NORMAL
3224248	6893293	GAMARRA SAUCEDO HUGO FERNANDO	0	30	2.289.324	NORMAL
2934308	5626205	GARAY GIMENEZ NERY JOEL	0	30	2.289.324	NORMAL

Por la presente, declaro bajo fe de juramento que toda la información suministrad percedentemente, se ajusta a la verdad, es correcta y completa

Firma del empleador o Representante

Recepcionado por: Firma Cajero

Esta Planilla no constituye documento de pago, esta sujeto al pago del extracto correspondiente. EL PAGO DEL EXTRACTO IMPLICA CONFORMIDAD DEL PRESENTE DETALLE

Proel INGENIERIA
Ing. Augusto Ortellado Narváez

INSTITUTO DE PREVISION SOCIAL
Declaracion Jurada de Salarios

Detalle de Planilla

Ide : 13171574
Tipo : NOR
Imponible : 381.463.276
Periodo : 951 - ABRIL/2022
Can.Asegur: 173

Pagina 2/3
Usuario Impresion: 741180
Fecha-Hora: 03-05-2022 21:02:38
Corresponde al Extracto Nro.:

Empleador

Razón soc.: ORTELLADO NARVAEZ AUGUSTO
RUC : 741180
Nro Patronal: 0002-37-60142 Ide Emplea: 1247

Ide Asecot	Nro Cic	Asegurado	Salario Real	Dias	Salario Imponible	Mov
1575835	4561290	GARAY VERA NELSON GABRIEL	0	30	2.289.324	NORMAL
2705276	5250329	GARCIA ARNALDO ANDRES	0	30	2.289.324	NORMAL
2478897	3902018	GARCIA SANTANDER BERNARDO	0	30	2.289.324	NORMAL
1544418	2197201	GENEZ MARTINEZ NELSON ZACARIAS	0	30	2.289.324	NORMAL
1968032	4960805	GIMENEZ QUIROGA DIEGO ANDRES	0	30	2.289.324	NORMAL
3077838	3272796	GONZALEZ PEDRO RUBEN	0	30	2.289.324	NORMAL
2593272	4066109	GONZALEZ WILDO GABRIEL	0	30	2.289.324	NORMAL
3155171	5528517	GONZALEZ CABALLERO BENJAMIN	0	30	2.289.324	NORMAL
3289227	3861955	GONZALEZ CABRAL OSCAR DANIEL	0	30	2.289.324	NORMAL
3125065	5887146	GONZALEZ DUETTE RUBEN DARIO	0	18	1.584.918	NORMAL
69549	1492874	GONZALEZ LOPEZ JORGE ALBERTO	0	30	2.289.324	NORMAL
2442791	5458164	GONZALEZ MOREL RUTH ANALIA	0	30	2.289.324	NORMAL
3238871	7664703	GONZALEZ PIAZZOLI ALEXIS GABRIEL	0	30	2.289.324	NORMAL
2454662	5791481	GONZALEZ SILVA EVELIO	0	30	2.289.324	NORMAL
3231306	1426103	GONZALEZ VILLALBA EMERENCIANO	0	21	1.602.526	SALIDA
1852844	3584351	GRIFFIT VILLASANTI JOSE DOLORES	0	30	2.289.324	NORMAL
474863	2094479	GRIFFIT VILLASANTI WILFRIDO	0	30	2.289.324	NORMAL
3404558	7582654	GUAIRARE ACOSTA JORGE	0	30	2.289.324	NORMAL
863051	615445	HOSPITAL SANCHEZ JUAN NARCISO	0	30	2.289.324	NORMAL
71135	1730113	IBARRA GONZALEZ JACINTO	0	30	2.289.324	NORMAL
2269341	4438516	INSFRAN GOMEZ DEYSI MARIEL	0	30	3.000.000	NORMAL
2955824	5912605	JACQUET BERNAL GUIDO JAVIER	0	18	1.584.918	NORMAL
2952495	6251266	JACQUET CANO ROBERTO	0	18	1.584.918	NORMAL
1520715	3471998	JAROLIN ANARILLA ALCIDES JAVIER	0	30	2.289.324	NORMAL
3329342	4630685	JIMENEZ FRETES MARIA CIELO	0	30	2.289.324	NORMAL
2409803	2387340	LEIVA VARGAS CESAR FERNANDO	0	30	2.289.324	NORMAL
3282651	6752556	LEZCANO REYES MAIKOL JAVIER	0	19	1.449.905	SALIDA
1042249	2589850	LOPEZ LARROSA OSCAR	0	30	2.289.324	NORMAL
3374880	4042924	LOPEZ MARTINEZ EDGAR EVARISTO	0	7	534.175	SALIDA
2604413	6204353	LUGO MARTINEZ CARMELO	0	30	2.289.324	NORMAL
1524310	3411474	MACIEL CLAVEROL ADRIAN ARSENIO	0	30	2.289.324	NORMAL
2412711	4824718	MAIDANA ECHEVERRIA FELIX TOMAS	0	30	2.289.324	NORMAL
1066094	3584716	MARECOS MORALES MILCIADES	0	30	2.289.324	NORMAL
2314590	6791578	MARTINEZ BENITEZ CRISTIAN DAVID	0	30	2.289.324	NORMAL
47990	1690610	MARTINEZ ENCISO MARTHA NOEMI BLASIDA	0	30	2.289.324	NORMAL
2865203	1392982	MELGAREJO GONZALEZ FRANCISCO JAVIER	0	27	2.060.391	REPOSO
497122	2838411	MELGAREJO SORIA FEDERICO VICENTE	0	30	2.289.324	NORMAL
2621164	2155531	MENDEZ MARIO	0	30	2.289.324	NORMAL
1286018	2922565	MENDOZA AYALA OMAR FABIAN	0	30	2.289.324	NORMAL
1953208	4973585	MENDOZA VILLALBA JUAN MANUEL	0	30	2.289.324	NORMAL
2698620	1586357	MONTANIA SANCHEZ ANGEL	0	30	2.289.324	NORMAL
1100375	973567	MONTIEL ELEUTERIO	0	30	2.289.324	NORMAL
33296	1068276	MONTIEL SAMANIEGO PEDRO PABLO	0	30	2.289.324	NORMAL
1169401	3526909	MONZON ALSINA RAQUEL ELIZABETH	0	30	1.144.662	PLURIEMPLEA
2486286	5834981	MORAL GONZALEZ ISABELINO	0	30	2.289.324	NORMAL
3303605	4555515	NUÑEZ BAEZ HERNANDO FABIAN	0	30	2.289.324	NORMAL
797443	1278662	NUÑEZ MARTINEZ NESTOR	0	30	2.289.324	NORMAL
1837888	3236896	NUÑEZ SILGUERO LILIANA ELIZABETH	0	18	792.459	PLURIEMPLEA
108508	1582882	OJEDA BENITEZ HUMBERTO RAMON	0	18	2.289.324	NORMAL
2794007	569021	ORTELLADO FIGUEREDO DIONISIO ENRIQUE	0	30	2.289.324	NORMAL
3231321	7258932	ORTELLADO MARIN ARMANDO	0	30	2.289.324	NORMAL
2880705	4235289	ORTELLADO OCAMPOS MARIA INES	0	30	2.289.324	NORMAL
2370977	3629775	ORTELLADO ROSTY RENE	0	30	3.000.000	NORMAL
1809302	3785795	ORTELLADO SAMUDIO DIANA BEATRIZ	0	30	3.000.000	NORMAL
2322774	3799412	ORTELLADO SANTA CRUZ JULIA VIOLETA	0	30	3.000.000	NORMAL
2779617	6054886	ORTIGOZA OJEDA JUAN FRANCISCO	0	30	2.289.324	NORMAL
3414257	7383617	ORTIZ AGUIRRE CRISTIAN	0	18	1.584.918	NORMAL
1383197	3598631	ORZUZA MARTINEZ RAMON	0	30	2.289.324	NORMAL
2831329	5058086	PANIAGUA FERNANDEZ VILMA ANGELICA	0	30	2.289.324	NORMAL
2546725	5636383	PAREDEZ GONZALEZ MILCIADES	0	30	2.289.324	NORMAL
2780494	5831962	PATIÑO BERNARDO RAMON	0	30	2.289.324	NORMAL
3155136	7365028	PEREIRA PEREIRA JUAN RAMON	0	30	2.289.324	NORMAL
3261164	6956977	PINTOS PEREIRA JORGE	0	21	1.602.526	SALIDA
3077806	7091771	PORTILLO ORTIZ BRAHIAN CONCEPCION	0	30	2.289.324	NORMAL
81241	2187403	QUINTANA JUAN VALENTIN	0	30	2.289.324	NORMAL
2067417	4268417	QUINTANA AYALA CRISANTO	0	30	2.289.324	NORMAL

Por la presente, declaro bajo fe de juramento que toda la información suministrad percedentemente, se ajusta a la verdad, es correcta y completa.

Firma del empleador o Representante

Recepcionado por: Firma Cajero

Esta Planilla no constituye documento de pago, este sujeto al pago del extracto correspondiente. EL PAGO DEL EXTRACTO IMPLICA CONFORMIDAD DEL PRESENTE DETALLE

Proel INGENIERIA
Ing. Augusto Ortellado Narváez

INSTITUTO DE PREVISION SOCIAL
Declaracion Jurada de Salarios

Empleador

Razón soc.: ORTELLADO NARVAEZ AUGUSTO
RUC : 741180
Nro Patronal: 0002-37-00142 Ide Emplea: 1247

Detalle de Planilla

Ide : 13171574
Tipo : NOR
Imponible : 381.463.276
Periodo : 951 - ABRIL/2022
Can.Asegur: 173

Pagina 3/3
Usuario Impresion: 741180
Fecha-Hora: 03-05-2022 21:02:36
Corresponde al Extracto Nro.:

Ide Asecat	Nro Cic	Asegurado	Salario Real	Dias	Salario Imponible	Mov
2705275	4897479	RAMIREZ ARGUELLO OSCAR RAFAEL	0	30	2.289.324	NORMAL
1403921	7735990	RAMIREZ BOGADO ANDERSON MATIAS	0	30	2.289.324	NORMAL
2349518	4756170	RAMIREZ GIMENEZ JAVIER	0	30	2.289.324	NORMAL
3228055	6375042	RAMIREZ ROMERO GABRIEL RAMON	0	19	1.449.905	SALIDA
1137337	1707982	RIOS GIMENEZ RODNEY DARWIN	0	30	1.144.662	PLURIEMPLEA
2536234	4221918	RIVAS GONZALEZ ALDO JAVIER	0	30	2.289.324	NORMAL
2463298	5857727	RIVEROS BRITEZ ROLANDO RAUL	0	30	2.289.324	NORMAL
3303480	4101946	RODAS VILLALBA ROSANA ROCIO	0	30	2.289.324	NORMAL
2684	3736754	RODRIGUEZ JORGE CONCEPCION	0	30	2.289.324	NORMAL
1691956	1728376	RODRIGUEZ ORUE CESAR DAVID	0	18	792.459	PLURIEMPLEA
1722037	823097	RODRIGUEZ TARMAN OSCAR NERY	0	30	3.000.000	NORMAL
2727954	5307443	ROMERO GALEANO DIEGO NARCISO	0	30	2.289.324	NORMAL
2930765	4202480	RUIZ DIAZ ESPINOLA ANA LAURA	0	30	2.289.324	NORMAL
2856057	4202522	RUIZ DIAZ ESPINOLA NELSON ANDRES	0	30	2.289.324	NORMAL
481373	5663847	RUIZ DIAZ RODRIGUEZ ALICE JERUTI	0	18	1.584.918	NORMAL
3216917	6524438	RUIZ SAUCEDO LUIS CARLOS	0	30	2.289.324	NORMAL
3231330	4838640	SALINAS MARIN ANDRES	0	4	305.243	SALIDA
1560492	6284404	SAMUDIO AGUERO ALEXIS MATIAS	0	30	2.289.324	NORMAL
1560496	6284403	SAMUDIO AGUERO DIEGO JAVIER	0	30	2.289.324	NORMAL
2286102	1676459	SAMUDIO DIAZ ALEJANDRO	0	18	1.584.918	NORMAL
223647	1774201	SAMUDIO GONZALEZ MARCELINA	0	30	3.000.000	NORMAL
816671	1942934	SAMUDIO GONZALEZ AMADO	0	30	2.289.324	NORMAL
2657999	897751	SANABRIA DENDIA RUTH CRISTINA	0	30	3.000.000	NORMAL
888610	1011997	SANCHEZ FELICIANO	0	30	2.289.324	NORMAL
3077850	4812363	SANCHEZ ACOSTA JOSE FELICIANO	0	30	2.289.324	NORMAL
1068076	1344218	SANCHEZ LARRE HECTOR GUSTAVO	0	30	2.289.324	NORMAL
1843207	4589848	SANCHEZ LEGUIZAMON JOSE CARLOS	0	30	2.289.324	NORMAL
125781	4833455	SANCHEZ RIQUELME DIEGO IVAN	0	27	2.060.391	REPOSO
2716351	6622806	SANTACRUZ CABRERA ALDO VIDAL	0	30	2.289.324	NORMAL
2965650	6135412	SANTACRUZ VILLALBA CRISTIAN ENRIQUE	0	30	2.289.324	NORMAL
2840571	5547125	SILVA LORENZO FRANCISCO	0	30	2.289.324	NORMAL
3077855	2490543	SOTELO URSU DANIEL	0	30	2.289.324	NORMAL
718202	3552453	SOTELO ACOSTA LUIS MIGUEL	0	30	2.289.324	NORMAL
2701715	3017367	VILLALBA VICTOR HUGO	0	30	2.289.324	NORMAL
3231341	3721501	VILLALBA MEZA ROQUE	0	30	2.289.324	NORMAL
1186358	3721507	VILLALBA MEZA VICTOR	0	30	2.289.324	NORMAL
1156715	5116105	VILLAR FERNANDO	0	30	2.289.324	NORMAL
1780308	4908229	ZELAYA ARELLANO OVIDIO JAVIER	0	30	2.289.324	NORMAL
3151289	6935376	ZOTELO VERA ROBERT	0	30	2.289.324	NORMAL
2783979	6935425	ZOTELO VERA RODRIGO	0	30	2.289.324	NORMAL

----------FIN DEL INFORME----------

Por la presente, declaro bajo fe de juramento que toda la información sumnistrad porcedentemente, se ajusta a la verdad, es correcta y completa

Firma del empleador o Representante

Recepcionado por: Firma Cajero

Esta Planilla no constituye documento de pago, esta sujeto al pago del extracto correspondiente. EL PAGO DEL EXTRACTO IMPLICA CONFORMIDAD DEL PRESENTE DETALLE

Proel INGENIERIA
Ing. Augusto Ortellado Narváez

continental

Comprobante de pago

MIÉRCOLES, 4 DE MAYO DE 2022

Origen

Nombre	ORTELLADO NARVAEZ, AUGUSTO O ORTELLADO SAMUDIO, DIANA
Cuenta	0181178101

Detalles

Comprobante	35370285
Monto	97.273.046

Confirmación IPS Nro.Transacciónips: 0
Confirmación Banco

* * * * * * * * * * * * *

B A N C O C O N T I N E N T A L

04/05/2022 12:11

COMPROBANTE : 24712472
TRANSFERENCIAS : 97.273,046.00

DEBITADO CTA Nro. 012381178101
ORTELLADO NARVAEZ, AUGUSTO O
ACREDITADO CTA Nro.012358674003
INSTITUTO DE PREVISION SOCIAL :

LAS OPERACIONES INFORMADAS SON A CONFIRMAR

* * * * * * * * * * * *

Operación realizada...

ⓘ Este comprobante no es válido para los efectos legales

Proel INGENIERIA
Ing. Augusto Ortellado Narváez

DNCP DIRECCIÓN NACIONAL DE CONTRATACIONES PÚBLICAS

GOBIERNO NACIONAL

Formulario de Informe de Servicios Personales - FIS

Proveedor Adjudicado

AUGUSTO ORTELLADO NARVAEZ

RUC

741180-4

Entidad Contratante

Empresa de Servicios Sanitarios del Paraguay

Descripción del llamado / Contrato

ID: 388769 / PROVISION DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA

Monto del contrato

5.175.383.845

Año: 2022 **Periodo:** Abril

Empleados vinculados al contrato

Nro.	Nombres	Apellidos	Funciones Exclusivas	Remuneración	Relación	Estado
1	JULIA VIOLETA	ORTELLADO SANTA CRUZ	Cumplio	3000000	Contratista	Activo
2	MARIA INES	ORTELLADO OCAMPOS	Cumplio	2289324	Contratista	Activo
3	Yilda Maria Cynthia	Galeano Galeano	Cumplio	2289324	Contratista	Activo
4	WALTER JESUS	GALEANO GARCIA	Cumplio	2289324	Contratista	Activo
5	Ruth Cristina	Sanabria Dendia	Cumplio	3000000	Contratista	Activo

Usuario Impresión: proel

Fecha Impresión: 07/06/2022

Proel INGENIERIA
Ing. Augusto Ortellado Narváez

DNCP DIRECCIÓN NACIONAL DE CONTRATACIONES PÚBLICAS

GOBIERNO NACIONAL

Formulario de Identificación del Personal - FIP

Proveedor Adjudicado

AUGUSTO ORTELLADO NARVAEZ

RUC

741180-4

Entidad Contratante

Empresa de Servicios Sanitarios del Paraguay

Descripción del llamado / Contrato

ID: 388769 / PROVISION DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA

Monto del contrato

5.175.383.845

Empleados vinculados al contrato

Nro.	Nombres	Apellidos	Nro. Documento	Dedicación	Relación	Fecha desvinculación
1	Yilda Maria Cynthia	Galeano Galeano	1126375	EXCLUSIVA	LABORAL	
2	WALTER JESUS	GALEANO GARCIA	2479423	EXCLUSIVA	LABORAL	
3	MARIA INES	ORTELLADO OCAMPOS	4235289	EXCLUSIVA	LABORAL	
4	JULIA VIOLETA	ORTELLADO SANTA CRUZ	3799412	EXCLUSIVA	LABORAL	
5	Ruth Cristina	Sanabria Dendia	897751	EXCLUSIVA	LABORAL	

Usuario Impresión: proel

Fecha Impresión: 07/06/2022

Proel INGENIERIA
Ing. Augusto Ortellado Narváez

essap GOBIERNO NACIONAL Paraguay de la gente

CONTRATO N°9 /2021

LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 35/2020 "PROVISIÓN DE PLANTAS MÓVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA" ID N° 388.769

Entre la **EMPRESA DE SERVICIOS SANITARIOS DEL PARAGUAY-Sociedad Anónima-ESSAP S.A.**, con **RUC N° 80024191-6**, domiciliada en Av. José Berges N° 516 entre San José y Brasil, de la ciudad de Asunción, Tel. : 225.001/3, representada para este acto por el **Ing. Natalicio Esteban Chase Acosta**, con Cédula de Identidad N° **721.270**, en su carácter de Presidente del Directorio, denominada en adelante la **CONTRATANTE**, por una parte, y, por la otra, la firma **PROEL INGENIERÍA de Augusto Ortellado**, con **RUC N° 741180-4** Teléf. N° (021) 312296 / (021) 301852 domiciliada en Ita Ybate N° 1893 c/ Marieta Carnevale, de la Ciudad de Asunción, República del Paraguay, representada para este acto por el **Sr. AUGUSTO ORTELLADO NARVÁEZ**, con Cédula de Identidad N° **741.180**, denominada en adelante el **PROVEEDOR**, identificadas en conjunto como "**LAS PARTES**" e, individualmente, "**PARTE**", acuerdan celebrar el presente **"CONTRATO DE LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 35/2020 "PROVISIÓN DE PLANTAS MÓVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA" ID N° 388.769,** el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO.

El Objeto del Contrato es: **LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 35/2020 "PROVISIÓN DE PLANTAS MÓVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA" ID N° 388.769.**

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

(a) Contrato;
(b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;
(c) Los aspectos generales del contrato;
(d) Los Datos cargados en el SICP;
(e) La oferta del contratista;
(f) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente.

3. DOCUMENTOS ADICIONALES DEL CONTRATO.

Los documentos adicionales del contrato son: **Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato.**

4. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el **ID N° 388.769.-**

Otras consideraciones presupuestarias: la validez de la contratación quedara sujeta a la aprobación de la partida presupuestaria correspondiente al ejercicio 2021.

5. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN.

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de la **LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 35/2020 "PROVISIÓN DE PLANTAS MÓVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA" ID N° 388.769**, convocado por la **Unidad Operativa de Contrataciones de la ESSAP S.A**. La adjudicación fue realizada según Resolución N° 1 perteneciente al Acta N° 1434/2021 de fecha 24 de marzo de 2021.

6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR.

El monto total del presente Contrato asciende a la suma de **Gs. 5.175.383.845 (guaraníes cinco mil ciento setenta y cinco millones trescientos ochenta y tres mil ochocientos cuarenta y cinco)** IVA Incluido.

El pago se realizará en la Cuenta Bancaria N° 01-23-00811781-01 del Banco CONTINENTAL a nombre del proveedor. Y es obligación del mismo, comunicar por escrito a la Contratante cualquier cambio de cuenta que realice.

Abg. Marco A. Pereira Asesor Legal Adjunto ESSAP S.A.

Ing. Natalicio E. Chase Acosta Presidente essap sa

Proel INGENIERIA Ing. Augusto Ortellado Narváez

Proel INGENIERIA Ing. Augusto Ortellado Narváez

7. VIGENCIA DEL CONTRATO.

La vigencia del presente contrato será: Desde Acta de inicio hasta el cumplimiento total de las obligaciones con el otorgamiento de la recepción definitiva de las obras.

La validez de la contratación quedará sujeta a la aprobación de la partida presupuestaria correspondiente al Ejercicio 2021. (Artículo 14 de la Ley N° 2051/03.)

8. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA OBRA.

Los servicios deberán ser prestados dentro de los plazos establecidos en el Plan de Prestación de Servicios del Pliego de Bases y Condiciones.

9. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

La administración del contrato estará a cargo de: **GERENCIA TÉCNICA.**

10.PROGRAMA DE EJECUCION DE LOS TRABAJOS.

El programa de ejecución de los trabajos es el establecido en la oferta conforme con las condiciones contractuales.

11 DESCRIPCIÓN DE LAS OBRAS.

Las obras serán como se describen a continuación: Los trabajos principales considerados para las plantas de Tratamiento del Proyecto de Agua Potable para las ciudades de San Bernardino y Nanawa incluyen lo siguiente:

- Equipamiento de Estación de Bombeo de Agua cruda con tubería de succión y de Agua tratada con tuberías de impulsión.
- Construcción del Módulo/s de Tratamiento de la Planta Potabilizadora según locación.
- Tendido de tuberías e interconexión a red preexistente para cada locación.
- Sistema de Dosificación de reactivos.
- Planos As built.

Obras complementarias si las hubiere ya que cada lote tiene sus particularidades que deberán ser conocidas por los oferentes.

12. PORCENTAJE, NUMERO Y FECHAS DE ENTREGA DE ANTICIPOS Y AMORTIZACIONES.

El porcentaje, número y fechas de entrega de anticipos y amortizaciones son los determinados en las condiciones contractuales.

13. RESPONSABILIDAD DE LA CONTRATANTE.

La contratante no asumirá ninguna responsabilidad con relación a cualquier ejecución o provisión que realice el proveedor superados los montos adjudicados, sin contar con el correspondiente convenio modificatorio, previamente suscripto entre las partes y publicado en el SICP. De igual manera, los acuerdos verbales entre las partes, durante la vigencia del presente contrato son nulos y sin ningún efecto.

14. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR LOS ANTICIPOS Y EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

La garantía de fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en el Pliego de Bases y Condiciones, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato.

15 CONSTANCIA DE PRESENTACIÓN DE DECLARACIÓN JURADA.

El adjudicado deberá en el plazo de quince (15) días calendario desde la firma del presente contrato, presentar ante el administrador de contrato, la constancia o constancias de Presentación de la Declaración Jurada de bienes y rentas, activos y pasivos ante la Contraloría General de la República, de todos los sujetos obligados en el marco de la Ley N° 6355/19.

En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato.

16. MULTAS.

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato. Llegado al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59

inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.
La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas".

17. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER, TERMINAR O RESCINDIR.

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2.051/03, y en las Condiciones Contractuales del presente pliego de bases y condiciones.

18. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Contractuales del presente pliego de bases y condiciones.

19. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN.

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción, Republica del Paraguay, a día 30 del mes de marzo y año 2021.-

Proel INGENIERIA
Ing. Augusto Ortellado Narváez

PROEL INGENIERÍA
Sr. AUGUSTO ORTELLADO NARVÁEZ -
Representante Legal. -

ESSAP S.A.
Ing. Natalicio Chase Acosta. -
Presidente del Directorio

Abg. [illegible]
Asesor Legal Adjunta
ESSAP S.A.

Empresa de Servicios Sanitarios del Paraguay S.A.
José Berges N° 516 c/ San José y Brasil – Asunción
Teléfonos: 225-001/3

Proel INGENIERIA
Ing. Augusto Ortellado Narváez

Poder Judicial
Dirección General de los Registros Publicos

Informe de Anotaciones Personales
AUGUSTO ORTELLADO NARVAEZ.-

Número Documento: 741180.- **Tipo Documento:** CEDULA NACIONAL.-

Goza de la libre disposición de sus bienes y no se hallan registradas sentencias judiciales de interdicción e inhabilitación.-

---------- Fin del informe ----------

Se hace constar para lo que hubiere lugar, que la Base de Datos está formada por órdenes judiciales. Última actualización: 24 horas antes del último día hábil.-

Informe generado electronicamente. Número de certificado electrónico: 28108-1753615.-

Nº Entrada: 12020809 **Fecha entrada:** 30/05/2022 09:16:31 **Fecha proceso:** 31/05/2022 11:05:45 **Nº Liquidación:** 33618571E

Operador: ROCIO BEATRIZ MARTINEZ FERNANDEZ.-

Solicitante: DARIO ANTONIO VERA ANTOLA **Registro/Matricula:** 580

Proel INGENIERIA
Ing. Augusto Ortellado Narváez

Poder Judicial
Dirección General de los Registros Publicos

Informe de Quiebras en línea
AUGUSTO ORTELLADO NARVAEZ.-

Número Documento: 741180.- **Tipo Documento:** CEDULA DE IDENTIDAD.-

No se halla registrado pedido de convocatoria de acreedores, ni celebrado concordato alguno, ni su quiebra.-

---------- Fin del informe ----------

Se hace constar para lo que hubiere lugar, que la Base de Datos está formada por órdenes judiciales. Última actualización: 24 horas antes del último día hábil.-

Informe generado electronicamente. Número de certificado electrónico: 28254-59207.-

Nº Entrada: 12020829 **Fecha entrada:** 30/05/2022 09:19:41 **Fecha proceso:** 01/06/2022 07:44:38 **Nº Liquidación:** 33618583H

Operador: Juan Carlos Acosta.-

Solicitante: DARIO ANTONIO VERA ANTOLA

Registro/Matricula: 580

Proel INGENIERIA
Ing. Augusto Ortellado Narváez

www.contrataciones.gov.py

C.C.: LP-40002-21-198015

Fecha de emisión: 31-03-2021

CC - CÓDIGO DE CONTRATACIÓN

La Dirección Nacional de Contrataciones Públicas, certifica que el Proceso de Contratación de Bienes, Obras y/o Servicios cuyos datos se detallan a continuación, fueron comunicados y difundidos a través del portal de internet del Sistema de Información de Contrataciones Públicas (SICP).

1- Datos del Proveedor / Contratista Adjudicado

Nombre / Razón Social del Proveedor y/o Contratista:	AUGUSTO ORTELLADO NARVAEZ				
Domicilio Legal:	ITÁ YBATE N° 1893 C/ MARIETA CARNEVALLE.				
Nombre de Fantasía:	PROEL INGENIERIA				
Representante Legal:	AUGUSTO ORTELLADO NARVÁEZ.				
País de Origen:	Paraguay				
R.U.C. / IDAP:	741180-4	Tel. / Fax:	021 312 296	Correo Electrónico:	proelasuncion@gmail.com

2- Datos del Procedimiento

Nivel de Entidad:	Soc. Anónimas con Part. Accionaria Mayoritaria del Estado				
Entidad:	Empresa de Servicios Sanitarios del Paraguay				
Unidad Compradora:	Uoc Essap				
Tipo de Procedimiento:	Licitación Pública Nacional				
Descripción del Bien, Obra o Servicio:	PROVISION DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA				
Número de PAC:	388769				
Tipo de Contrato:	Contrato	Número:	9/2021	Fecha:	30-03-2021
Monto Total Contratado:	5.175.383.845	En Letras:	CINCO MIL CIENTO SETENTA Y CINCO MILLONES TRESCIENTOS OCHENTA Y TRES MIL OCHOCIENTOS CUARENTA Y CINCO		
Moneda:	PYG				

3- Certificación Presupuestaria

Los rubros a ser destinados para la presente Contratación en el Ejercicio Fiscal que corresponda, son los que se detallan a:

Año	Nivel	Entidad	Tipo Presup.	Prog.	Sub Prog.	Proy.	S.G.O.G.	F.F.	O.F.	Dpto.	Monto a ser Utilizado
2021	40	2	1	0	0	0	520	30	1	99	0
2021	40	2	1	0	0	0	520	30	1	99	5.175.383.845
										TOTAL:	5.175.383.845

09/03/2022 11:35

Proel INGENIERIA
Ing. Augusto Ortellado Narváez

PROEL
INGENIERIA

Obras Civiles | Obras Viales | Instalaciones Eléctricas
Instalaciones Electromecánicas | Instalaciones Industriales
Instalaciones Electrónicas | Proyectos Ambientales y Sanitarios | Consultoría

INFORME DE SUSPENCIÓN DE PLAZO N°2

Referencia: LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 35/2020 - "PROVISIÓN DE PLANTAS MÓVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA"– ID: 388769. -

En fecha 9 de diciembre de 2021 se solicitó a la fiscalización la paralización del plazo de ejecución de obras ya que los trabajos pendientes dependen de la aprobación del Convenio Modificatorio N°1, por consiguiente, desde el 12 de diciembre de 2021 se procedió a paralizar el plazo de ejecución de la obra hasta la aprobación total del mencionado Convenio.

Se adjunta:

- Copias del Libro de Obras

Asunción, 7 de junio de 2022

Proel INGENIERIA
Ing. Augusto Ortellado Narváez

Ing. Augusto Ortellado Narváez

GOBIERNO NACIONAL

Ente Binacional de Servicios Sanitarios del Paraguay S.A.
essap

LIBRO DE OBRA

LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 35/2020

"PROVISIÓN DE PLANTAS MÓVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA" - ID 388.769

N° 0000088

LIBRO DE OBRA

CONTRATO N° 9/2021

CONTRATISTA: PROEL INGENIERIA

FISCALIZACIÓN: ESSAP S.A.

FECHA DE INICIO: 29/04/2021

PLAZO DE EJECUCIÓN: 3 (TRES) MESES

FECHA: 09/12/2021

Estado del tiempo: SOLEADO, NUBLADO, LLUVIOSO.

ACTIVIDADES DE LA FECHA	OBSERVACIONES DE LAS PARTES
Se solicita a la fiscalización la paralización del plazo de ejecución de obras ya que los trabajos pendientes dependen de la aprobación del convenio Modificatorio.	Se solicita a la contratista mantener orden y limpieza como así también deben utilizar equipos de protección individual dentro de la obra. Se le comunica que se realizarán las verificaciones con respecto a lo solicitado por la contratista.

Proel INGENIERIA
Ing. Violeta Ortellado
RESIDENTE
09/12/2021
FECHA

Rocio Medina
FISCALIZACIÓN y Supervisión
Asistencia Técnica - essap
09/12/2021
FECHA

GRAFICA SAN MIGUEL PUBLICIDAD - GRAL. AQUINO 970 - CEL.: 0982 200 550 - TEL.: 021 205 386 - ASUNCIÓN - PARAGUAY - 3 TAL. 50x3 DEL 001/150 - Original - Duplicado - Triplicado

GOBIERNO NACIONAL
Construyendo Juntos Un Nuevo Rumbo

Empresa de Servicios Sanitarios del Paraguay S.A.
essap

LIBRO DE OBRA

LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 35/2020

"PROVISIÓN DE PLANTAS MÓVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA" - ID 388.769

Nº 0000090

LIBRO DE OBRA

CONTRATO N° 9/2021

CONTRATISTA: PROEL INGENIERIA

FISCALIZACIÓN: ESSAP S.A.

FECHA DE INICIO: 27/04/2021

PLAZO DE EJECUCIÓN: 3 (TRES) MESES

FECHA: 11/12/2021

Estado del tiempo: SOLEADO, NUBLADO, LLUVIOSO.

ACTIVIDADES DE LA FECHA	OBSERVACIONES DE LAS PARTES
Se realiza limpieza de la zona de obras.	Atendiendo a la solicitud de de paralización del plazo de ejecución de Obras por parte de la empresa contratista en fecha 09/12/2021. y teniendo en cuenta que los trabajos por ejecutarse dependen de la aprobación del Convenio modificatorio Nº 2 se procede a paralizar el plazo de ejecución de la Obra por causas no imputables al contratista, hasta la aprobación total de dicho Convenio Modificatorio. Por lo que el plazo de ejecución queda paralizado desde el 12 de diciembre de 2021.

Proel INGENIERIA
Ing. Violeta Ortellado
RESIDENTE
11/12/2021
FECHA

Jesús Medina
Unidad de Fiscalización y Supervisión
Gerencia Técnica - essap
FISCAL
11/12/2021
FECHA

GRAFICA SAN MIGUEL PUBLICIDAD - GRAL. AQUINO 970 - CEL.: 0982 256 550 - TEL.: 021 205 386 - ASUNCIÓN - PARAGUAY - 3 TAL. 50x3 DEL 001/150 - Original - Duplicado - Triplicado